

PENTATONE



ARABELLA STEINBACHER

MOZART: VIOLIN CONCERTOS NOS. 3,4 & 5

Festival Strings Lucerne, Daniel Dodds



Photography by Benedict Mirow / NIGHTFROG

Dear Listener,

It was finally time for Mozart. These concertos have been with me since early childhood, forming an important leitmotiv throughout my career. Since I associate many memories with them, I feel they are very close to my heart.

Sincerely yours,

Arabella Steinbacher

Liebe Hörerinnen und Hörer,

Endlich war es Zeit für Mozart. Diese Konzerte begleiten mich seit meiner frühen Kindheit und waren immer ein wichtiger Wegweiser für mich. Da ich viele Erinnerungen mit ihnen verbinde, liegen sie mir sehr am Herzen.

Alles Gute,

Ihre Arabella Steinbacher

### Wolfgang Amadeus Mozart (1756 – 1791)

#### Violin Concerto No. 3 in G, K. 216

(Cadenzas by Wolfgang Schneiderhan)

- |                      |      |
|----------------------|------|
| 1. Allegro           | 9.20 |
| 2. Adagio            | 8.02 |
| 3. Rondeau – Allegro | 6.16 |

#### Violin Concerto No. 4 in D, K. 218

(Cadenzas by Joseph Joachim)

- |                                                       |      |
|-------------------------------------------------------|------|
| 4. Allegro                                            | 9.31 |
| 5. Andante cantabile                                  | 7.41 |
| 6. Rondeau – Andante grazioso – Allegro ma non troppo | 7.13 |

#### Violin Concerto No. 5 in A, K. 219

(Cadenzas by Joseph Joachim)

- |                                                              |       |
|--------------------------------------------------------------|-------|
| 7. Allegro aperto                                            | 10.37 |
| 8. Adagio                                                    | 9.48  |
| 9. Rondeau – Tempo di menuetto – Allegro – Tempo di menuetto | 9.21  |

Total playing time: 78.10

**Arabella Steinbacher, violin**

**Festival Strings Lucerne**

**Daniel Dodds, leader**

#### First violin

Daniel Dodds (Lead Violin & Artistic Director), Elissa Lee, Thomas Schrott,

Mia Lindblom, Yana Gottheil,

Kio Seiler

#### Cello

Alexander Kionke, Jonas Iten, Regula Maurer

#### Double bass

Massimo Clavenna, Sylvia Minkova

#### Second violin

Droujelub Yanakiew, Gianluca Febo,

Izabela Iwanowska, Silvia Hunziker,

Carolina Iglesias Martin

#### Flute

Christian Delafontaine,

Isabelle Weymann

#### Viola

Dominik Fischer, Lisa Weiss, Valentine

Ruffieux, Vera Glatthorn

#### Oboe

Adam Halicki, Roman Schmid

#### Horn

Ettore Bongiovanni, Rosario Pruitt

This album has been recorded at Kirche Oberstrass in Zurich,  
Switzerland in September 2013

## "Finally time for Mozart"

The legendary pianist Arthur Schnabel described Mozart's piano sonatas as "too easy for children, yet too difficult for adults". And perhaps that is the case. At least, it can do no harm to be introduced to Mozart at an early age. Violinist Arabella Steinbacher began playing her first Mozart violin concerto (the one in G major) at the tender age of eight. And since then, the Violin Concerto in G major has remained an underlying theme throughout her career.

English

She has performed the work on many important occasions in her life, and considers it her signature piece. Yet up until now, her performance of the concerto had not appeared on CD, despite regular requests from concert-goers. Now it is finally "time for Mozart": the fulfilment of a long-cherished wish.



Photography by Peter Rigaud

## Mozart's Violin Concertos

Between 1772 and 1777, Wolfgang Amadeus Mozart was attached as Konzertmeister to the court orchestra of Archbishop Hieronymus Colloredo of Salzburg. In fact, he had already held this position for a number of years, but he did not actually receive a salary until 1772. During this relatively short period of time, he wrote his most important works for the violin, including the five violin concertos. After finally turning his back on Salzburg and settling in Vienna, Mozart lost interest somewhat in the instrument. Although he continued to play the violin at times, from that moment on

he wrote his most important works for the fortepiano.

It would be only natural to attribute this change of direction in Mozart's career to the differences in musical taste between the provincial court of the archbishop in Salzburg and the more cosmopolitan aristocratic audience in Vienna. However, in

his biography of Mozart, Maynard Solomon suggests that there might be a deeper psychological reason. After all, the violin was not only the instrument played by Mozart as Konzertmeister of the orchestra of Archbishop Colloredo: it was also the preferred instrument of his father, the renowned violin pedagogue Leopold Mozart. Solomon explains the young man's switching from violin to piano as a symbol of his break from the archbishop and his liberation

from his father's influence. It must have been hard for Leopold Mozart to see his son choose a different path. In 1777, he wrote to him: "You do not realize just how well you play the violin."

In 1756, the year in which Wolfgang Amadeus was born, Leopold published his "*Versuch einer gründlichen Violinschule*" (= A treatise on the fundamental principles of violin playing). In this treatise, he does not just address the technical aspects of violin-playing; he also devotes an important chapter to the performance of the music. He demands patience and reflection from the musician, and speaks out fiercely against hollow virtuosity, warning his pupils constantly against dazzling their audiences to the

detriment of the musical expression. It is obvious that Leopold also applied these rules to the tuition of his own son. But it is conspicuous that Mozart wrote very little about his violin-playing in his letters, whereas on the other hand, he goes into great detail on the fortepianos built by Johann Andreas Stein, and his own performances as a pianist. The most detailed description of his violin-playing is to be found in the letters Mozart sent to his father from Augsburg in the autumn of 1777. "*I played the Strasburg Concerto in the evening, during supper: it went smoothly; everyone praised its beautiful, pure tone.*" There has been much discussion about the possible identity of the "Strasburg" concerto. Experts have narrowed it down to

two plausible candidates: the Violin Concerto in G, K. 216, and the Violin Concerto in D, K. 218.

As far as Mozart was concerned, there was a close relationship between the opera and the solo concerto genres. Many concertos contain theatrical elements and rhetorical figures that have their origin in the theatre. The Violin Concerto in G, K. 216, completed on September 12, 1775, also contains more than superficial references to the theatre. Thus in the orchestral introduction, Mozart quotes the aria "Aer tranquillo" from his "Serenata" Il re pastore, which had been given its première on April 23 that year. It is no accidental quote, as the protagonist of the opera – the shepherd Aminta (who has no idea that he is of royal

blood) – sings in this aria of his love for the simple country life. The independent role of the oboes as "pastoral instruments" is a striking feature of this movement. The second movement, characterized by the Mozart expert Alfred Einstein as "ein Adagio, das direkt vom Himmel gefallen zu sein scheint" (= an Adagio that appears to have descended directly from heaven), creates a similar mood. In this movement, the oboes are replaced by two flutes, and the violins play con sordino above a serenade-like pizzicato accompaniment in the low strings. As in the remaining three concertos from this year, the last movement is a French-style Rondeau. But here the rustic character is similarly striking. Halfway through, the flow of the music is interrupted and a

gavotte-like section follows, after which a musette-style melody is heard with a drone accompaniment. For a long time, it was assumed that this concerto was the "Strasburg" Concerto mentioned by Mozart in the above-quoted letter because of these "interruptions", reminiscent of folk music. The main indication for this is a Hungarian folk-song melody that pops up in a bundle from 1788, entitled "Ein unverständliches Lied, ad notam Strassburger," which corresponds note for note with the second part of the gavotte in this concerto.

However, there is also another candidate: his Violin Concerto in D, K. 218, completed in October 1775. This concerto is more virtuoso in character and betrays the influence of the Italian violin school of Nardini, Pugnani and Vivaldi. Here again, it is the last movement – Rondeau: Andante grazioso – that gives rise to speculation. In this movement, Mozart alternates passages in 2/4 time with sections in 6/8. In the middle, there is again a musette-style melody in 2/2 time. There are indications that this melody was known as "Ballo Strasburghese", and it also appears as such in a symphony written by a contemporary of Mozart, Karl Ditters von Dittersdorf. Although no solid evidence is available, it is clear that the melody quoted here by Mozart must have been very popular. Indeed, he also uses it in the second Contredance K. 269b, which he probably wrote in the same year for Count Czernin.

Mozart's last violin concerto (in A,

K. 219) was also his favourite. He completed the work on December 20, 1775. The opening of this concerto is unique within the genre. After an orchestral tutti, the soloist introduces himself in a dreamy Adagio passage, after which he takes the lead in the discourse with the orchestra. The slow movement is in E major, a key not often encountered in Mozart's oeuvre. Once again, the finale is a Rondeau, this time a Tempo di Menuetto. And here again, Mozart interrupts the flow of the music, and inserts an independent middle section: an "Alla Turca" in 2/4 time. Alla Turca? With the exception of the part where the strings play col legno (using the wood of the bow), thus imitating the drums of the Janissary music, the character of the music appears to be much more Hungarian.

People were far less precise about the geographical background in the eighteenth century, and all kinds of oriental effects were collated under the headings of "Alla Turca" or "Alla Zingarese". Incidentally, the melody of this section was taken from the ballet "Le gelosie del seraglio" (K. Anh. 109), written for a performance of Mozart's opera Lucio Silla. But whether or not Mozart was, in fact, the composer of the ballet music is a matter of doubt.



Photography by Benedict Mirow / NIGHTFROG

## Arabella Steinbacher

Violinist Arabella Steinbacher has firmly established herself as one of today's leading violinists on the international concert scene, performing with the world's major orchestras. The New York Times reports that she plays with "Balanced lyricism and fire - among her assets are a finely polished technique and a beautifully varied palette of timbres." Recording exclusively for PENTATONE, Steinbacher's career was launched in 2004 with an extraordinary and unexpected debut in Paris, when she stepped in on short notice for an ailing colleague and performed the

Beethoven Violin Concerto with the Orchestre Philharmonique de Radio France under Sir Neville Marriner. Her diverse and deep repertoire nowadays includes more than thirty concertos for violin. In addition to all of the major concertos of the Classical and Romantic periods, she also performs those of Barber, Bartók, Berg, Glazunov, Khatchaturian, Milhaud, Prokofiev, Schnittke, Shostakovich, Stravinsky, Szymanowski, Hindemith, Hartmann, and Sofia Gubaidulina's Offertorium. Her recording honors include the Choc du mois from Le Monde de la

Musique, two ECHO Klassik Awards, two German Record Critics' Awards, and the Editor's Choice Award from Gramophone magazine. Born in Munich in 1981 to a German father and a Japanese mother, Arabella Steinbacher began studying the violin at the age of three. Her mother is a professionally trained singer who came to Germany from Japan to study music, and her father was the first Solorepetitor in the Bayerische Staatsoper, from 1960 to 1972. At nine, she became the youngest violin student of Ana

Chumachenko at the Munich Academy of Music. She received further musical instruction from Ivry Gitlis. In 2001 Ms. Steinbacher won a sponsorship prize from the Free State of Bavaria and was awarded a scholarship by The Anne-Sophie Mutter Foundation.

The Festival Strings Lucerne was established in 1956 by Wolfgang Schneiderhan and Rudolf Baumgartner. The regular ensemble consists of 17 string players and a harpsichordist but also expandable to a larger chamber orchestra according to the specific repertoire. The Strings owe their special sound both to the masterful instruments owned by the ensemble, which were produced in the legendary workshops of Cremona by Stradivari, Guarneri, and Amati, and most certainly to their great performance tradition. The concertmaster Daniel Dodds served as Artistic Director since 2012.

The orchestra tours extensively throughout Europe, appearing at prominent festivals or concert halls and is a frequent guest ensemble at Lucerne Festival. Past overseas tours have taken the Strings to South America (2007), USA (2008), Japan (2009) with concerts at Tokyo Suntory Hall, South Korea (2010) with concerts at Seoul Arts Center, and to China (2010, 2011) with concerts at among others Beijing's NCPA, Beijing Music Festival, Festival Internacional de Música de Macau, Shanghai Oriental Art Center and Guangzhou Grand Opera. The Strings has been back to South America in 2013.

## Festival Strings Lucerne

The repertoire of the Festival Strings Lucerne extends from the Baroque to contemporary music. During their nearly 58-year history, they have given the world premieres of more than 100 works, including compositions by Jean Françaix, Frank Martin, Bohuslav Martinu, Sándor Veress, Iannis Xenakis, Krzysztof Penderecki, Klaus Huber, Peter Ruzicka and Beat Furrer.

Another defining feature would be the collaborations with famous soloists, from Yehudi Menuhin, David Oistrakh, Pablo Casals, Wilhelm Kempff, and Clara Haskil to contemporary stars such as Anne-Sophie Mutter, Viktoria Mullova, Leonidas Kavakos, James Galway, Mischa Maisky, Hélène Grimaud and Arabella Steinbacher. In 2007 the Festival Strings Lucerne won the Echo Klassik Award for their account of the Bach keyboard concertos with pianist Martin Stadfeld.

**“Since I associate  
many memories  
with the Mozart  
concertos,  
I feel they are  
very close to my  
heart.”**



Photography by freshu

## **„Endlich Zeit für Mozart“**

Der legendäre Pianist Artur Schnabel beschrieb Mozarts Klaviersonaten mit den Worten „*Mozart, zu einfach für Kinder, zu schwierig für Erwachsene*“. Da könnte etwas dran sein. Auf jeden Fall schadet es nicht, bereits in jungen Jahren mit Mozart zu beginnen. Die Geigerin Arabella Steinbacher erarbeitete sich bereits als Achtjährige ihr erstes Violinkonzert von Mozart, das in G-Dur. Seitdem zieht sich dieses Werk wie ein roter Faden durch ihre

Karriere. Sie spielte es während wichtiger Momente in ihrem Leben und von daher betrachtet sie es auch als ihr „*Lieblingsstück*“. Dennoch gab es bis jetzt keine Aufnahme auf CD; und dass, obwohl zahlreiche Konzertbesucher regelmäßig danach fragten. Und nun ist es endlich doch noch „*Zeit für Mozart*“ geworden: die Erfüllung eines langgehegten Wunsches.

Deutsch



Photography by Peter Rigaud

## Mozarts Violinkonzerte

Offiziell war Wolfgang Amadeus Mozart von 1772 bis 1777 als Konzertmeister an der Hofkapelle des Salzburger Erzbischofs Hieronymus Colloredo angestellt. In Wirklichkeit bekleidete er diese Position viel länger, erhielt aber erst ab 1772 dafür ein Salär. Während dieses relativ kurzen Zeitraums komponierte Mozart seine wichtigsten Werke für Violine, darunter auch die fünf Violinkonzerte. Nach seinem Abschied von Salzburg und dem Umzug nach Wien betrachtete Mozart die Violine nicht länger als sein „Lieblingsinstrument“. Er spielte das Instrument zwar weiterhin, die

wichtigsten Werke entstanden von nun aber für das Fortepiano. Für diese Entwicklung könnte man nun einfach die Unterschiede der musikalischen Geschmäcker verantwortlich machen – dem provinziellen Erzbischof stand hierbei der eher kosmopolitische Adel in Wien gegenüber. Der US-amerikanische Musikwissenschaftler Maynard Solomon suggeriert in seiner Mozart-Biografie allerdings, dass auch ein viel tiefer gehender, psychologischer Grund eine wichtige Rolle gespielt haben könnte. Immerhin war die Violine ja nicht nur das Instrument, das Mozart als Konzertmeister der Salzburger Hofkapelle spielte, sondern auch das Instrument seines Vaters, des namhaften Geigenpädagogen Leopold Mozart.

In der Kehrtwende von der Violine

zum Klavier sieht Solomon ein Symbol für den Bruch mit dem Erzbischof und für die Befreiung vom Leopolds väterlichem Einfluss. Leopold Mozart muss Wagners Entscheidung für einen eigenen Weg mit Bedauern verfolgt haben: „Du weißt selbst nicht, wie gut Du Violin spielst“, schreibt er 1777. In Wagners Geburtsjahr 1756 veröffentlichte Leopold seinen „Versuch einer gründlichen Violinschule“. In diesem Traktat behandelt Leopold Mozart nicht nur die technischen Aspekte des Geigenspiels. Ein wichtiges Kapitel ist dem musikalischen Vortrag gewidmet. Vater Mozart verlangt darin vom Künstler Geduld und Selbstreflexion und wehrt sich gegen hohle Virtuosität. Fortwährend

werden die Schüler davor gewarnt, auf Kosten des musikalischen Ausdrucks nichts als virtuos glänzen zu wollen. Es liegt nahe, dass Leopold seinen Sohn anhand des eigenen Lehrbuches unterwies. Auffallend ist allerdings, dass sich Mozart in seinen Briefen kaum über das eigene Geigenspiel auslässt, wohingegen er in allen Einzelheiten über die Instrumente des Klavierbauers Johann Andreas Stein und auch über seine eigenen Auftritte als Pianist berichtet.

Die mit Abstand ausführlichste Beschreibung von Mozarts Violinspiel findet sich in den Briefen, die Wolfgang im Herbst 1777 aus Augsburg an seinen Vater schrieb: „Auf die Nacht beim Souper spielte ich das Straßburger Konzert; es

ging wie Öl; alles lobte den schönen reinen Ton.“ Über die Identität dieses „Straßburger Konzertes“ gab es unterschiedliche Auffassungen. Die Experten haben zwei mögliche Werke hierfür ausgemacht: das Violinkonzert G-Dur KV 216 und das Violinkonzert D-Dur KV 218. Violinkonzert G-Dur KV 216 Oper und Solokonzert waren bei Mozart eng miteinander verbunden. Viele Konzerte weisen musikdramatische Elemente sowie musikalisch-rhetorische Figuren auf, die ihren Ursprung im Musiktheater hatten. Auch im Violinkonzert G-Dur KV 216, das am 12. September 1775 vollendet wurde, finden sich mehr als nur oberflächliche Verweise auf das Musiktheater. So zitiert Mozart in der Orchestereröffnung die Aria

„Aer tranquillo“ aus seiner Serenata II Re Pastore, die am 23. April 1775 uraufgeführt wurde. Und es ist sicherlich kein zufälliges Zitat, denn in dieser Arie besingt die Hauptperson der Oper, der Hirte Aminta (der nicht weiß, dass er von königlichem Blut ist), seine Liebe zum einfachen Landleben. Bemerkenswert in diesem Satz ist vor allem die Selbständigkeit der Oboen als pastorale Instrumente. Der zweite Satz, den Mozart-Kenner Alfred Einstein als „ein Adagio, das direkt vom Himmel gefallen zu sein scheint“ bezeichnete, atmet dieselbe ungarische Volksmelodie, die in einer Sammlung aus dem Jahr 1788 unter dem Titel „Ein unverständliches Lied, ad notam Straßburger“ zu finden ist. Diese Melodie stimmt Note für Note mit dem zweiten Teil der Gavotte in Schlussatz handelt es sich – wie übrigens auch bei den drei anderen

Konzerten aus diesem Jahr – um ein Rondeau im französischen Stil. Doch auch hier fällt dem Hörer der ländliche Charakter auf. Etwa zur Hälfte des Satzes endet das Fließen der Oper, der Hirte Aminta (der nicht weiß, dass er von königlichem Blut ist), seine Liebe zum einfachen Melodie mit Bordoun-Begleitung anschließt. Man nahm lange an, dass dieses Konzert aufgrund dieser volksmusikartigen Einschübe Auch hier veranlasst der letzte Satz – Rondeau: andante grazioso – zu Spekulationen. Hier wechseln sich Passagen im 2/4-Takt mit solchen im 6/8-Takt ab. In der Mitte taucht dann wieder eine musetteartige Melodie im 2/2-Takt auf. Es gibt Hinweise darauf, dass diese Melodie als „Ballo Strasburgese“ bekannt war und als solche auch in einer Symphonie von Mozarts Zeitgenossen Karl Ditters von Dittersdorf verwendet wird. Dafür

gibt es allerdings keinen Beleg. Klar ist sehr wohl, dass die hier von Mozart zitierte Melodie außerordentlich populär gewesen sein muss. Auch in seinem zweiten, wahrscheinlich im gleichen Jahr für den Grafen Czernin geschriebenen Kontretanz KV 269b setzte Mozart sie ein.

Violinkonzert A-Dur KV 219 Sein letztes Violinkonzert schloss Mozart am 20. Dezember 1775 ab. Einzigartig in der Gattung ist der Beginn: Nach einem Orchestertutti präsentiert sich der Solist in einer verträumten Adagio-Passage, bevor er im Dialog mit dem Orchester die Initiative ergreift. Der langsame Mittelsatz steht in E-Dur, einer Tonart, der wir in Mozarts Werk nur selten begegnen. Das Finale

ist erneut ein Rondeau, diesmal im Tempo di Menuetto. Und auch hier unterricht Mozart den musikalischen Fluss und fügt einen eigenständigen Mittelteil ein: ein „Alla Turca“ im 2/4-Takt. Alla Turca? Mit Ausnahme eines Abschnitts, in dem die Streicher „col legno“ (also mit dem Holz des Bogens) spielen, und auf diese Art die Trommeln der Janitscharenmusik nachahmen, hat das Stück vielmehr einen ungarischen Charakter. Im 18. Jahrhundert nahm man es eben mit dem geografischen Hintergrund nicht so genau und allerlei Orientalismen wurde unter den Etiketten „Alla Turca“ oder „Alla Zingarese“ zusammengefasst. Die Melodie dieses Satzes stammt übrigens aus dem Ballett Le gelosie del seraglio (KV Anh. 109), das für eine Aufführung

von Mozarts Oper Lucio Silla komponiert wurde. Ob Mozart aber wirklich der Komponist dieses Balletts war, kann nicht eindeutig belegt werden.



Photography by Benedict Mirow / NIGHTFROG

## Arabella Steinbacher

Arabella Steinbacher hat sich mit Nachdruck als eine der wichtigsten Geigerinnen der heutigen Zeit in der internationalen Konzertszene etabliert. Sie musiziert mit den wichtigsten Orchestern weltweit. Die New York Times attestiert ihr eine „Ausgewogenheit zwischen Gefühl und Leidenschaft – besonders Repertoire umfasst momentan mehr hervorzuheben ist ihre ausgefeilte, lupenreine Technik sowie eine wundervolle, reiche Klangpalette.“

Arabella Steinbacher ist Exklusiv-Künstlerin für PENTATONE. 2004 begann ihre internationale Karriere mit einem außergewöhnlichen und

unerwarteten Debüt in Paris, als sie kurzfristig für einen erkrankten Kollegen einsprang und Beethovens Violinkonzert mit dem Orchestre Philharmonique de Radio France unter Sir Neville Marriners Leitung interpretierte. Ihr breitgefächertes und tiefesinniges Repertoire umfasst momentan mehr als dreißig Violinkonzerte. Neben den wichtigsten Werken aus Klassik und Romantik spielt sie ebenfalls die Gattungsbeiträge von Berg, Bartók, Glazunov, Khatchaturian, Milhaud, Prokofiev, Schnittke, Schostakowitsch, Stravinsky, Szymanowski, Hindemith, Hartmann

sowie Sofia Gubaidulinas Offertorium. von 1960 bis 1972 Erster Solorepetitor

an der Bayerischen Staatsoper. Mit neun Jahren wurde Arabella Steinbacher die jüngste Schülerin von Ana Chumachenko an der

Hochschule für Musik in München. Weitere musikalische Unterweisungen

erhielt sie von Ivry Gitlis. Arabella Steinbacher erhielt den Förderpreis

des Freistaates Bayern und war Stipendiatin im Freundeskreis der Anne-Sophie-Mutter-Stiftung.

# Über das Festival

## Strings Lucerne

Das Festival Strings Lucerne wurde 1956 von Wolfgang Schneiderhan und Rudolf Baumgartner gegründet. Die Stammbesetzung besteht aus 17 Streichern und einem Cembalisten; sie ist je nach Anforderungsprofil auch zu einem größeren Kammerorchester erweiterbar. Ihren einzigartigen Klang verdanken die Strings den Meisterinstrumenten aus den legendären Werkstätten Cremonas, gebaut von Stradivari, Guarneri und Amati, die dem Ensemble gehören, sowie nicht zuletzt auch ihrer umfangreichen Aufführungstradition. Seit 2012 ist Konzertmeister Daniel Dodds künstlerischer Leiter. Sein voller Tourneeeplan führt das Orchester europaweit zu den bedeutenden Festivals und in die bekannten Konzertsäle; es ist regelmäßiges Gastensemble beim Lucerne Festival. Überseetourneen haben das Ensemble nach Südamerika geführt (2007), in die USA (2008), nach Japan (2009) mit Konzerten u.a. in der Tokyo Suntory Hall, nach Südkorea (2010) mit Konzerten im Seoul Arts Center, und nach China (2010, 2011) mit Konzerten u.a. in Beijings NCPA, auf dem Beijing Music Festival, dem Festival Internacional de Música de Macau, im

Shanghai Oriental Art Center sowie in Guangzhous Grand Opera. 2013 tourten die Strings abermals durch Südamerika. Das Repertoire des Festival Strings Lucerne erstreckt sich vom Barock bis hin zu zeitgenössischen Kompositionen. Im Laufe seiner beinahe 58jährigen Geschichte hat das Ensemble mehr als 100 Werke uraufgeführt; darunter Kompositionen von Jean Françaix, Frank Martin, Bohuslav Martinu, Sándor Veress, Iannis Xenakis, Krzysztof Penderecki, Klaus Huber, Peter Ruzicka und Beat

Furrer. Ein anderes entscheidendes Charakteristikum ist seine

Zusammenarbeit mit berühmten Solisten, von Yehudi Menuhin, David Oistrakh, Pablo Casals, Wilhelm Kempff und Clara Haskil bis hin zu gegenwärtigen Stars wie Anne-Sophie Mutter, Viktoria Mullova, Leonidas Kavakos, James Galway, Mischa Maisky, Hélène Grimaud und Arabella Steinbacher.

### Other recordings with Arabella Steinbacher

PTC 5186 503 Bruch/ Korngold – Violin Concertos & Chausson – Poème  
PTC 5186 395 Prokofiev – The 2 Violin Concertos & Sonata for Violin Solo  
PTC 5186 367 Brahms – Complete works for Piano and Violin  
PTC 5186 350 Bartók – The 2 Violin Concertos  
PTC 5186 353 Szymanowski/ Dvořák – Violin Concertos

**Executive producers**  
Hans-Christoph Mauruschat & Job Maarse  
**Recording producer**  
Job Maarse  
**Balance engineer**  
Erdo Groot  
**Recording engineer**  
Roger de Schot  
**Editing**  
Erdo Groot  
**Audio recording & Postproduction**  
Polyhymnia International B.V.

### Acknowledgements

**Liner notes**  
Ronald Vermeulen  
**English translation**  
Fiona J. Stoker-Gale  
**German translation**  
Franz Steiger, Lilian Peter  
**Design**  
freshu  
**Product manager**  
Angelina Jambrekovic  
**Editing**  
Erdo Groot  
**Audio recording & Postproduction**  
Polyhymnia International B.V.

# PENTATONE

## Premium Sound and Outstanding Artists

Music of today is evolving and forever changing, but classical music stays true in creating harmony among the instruments. Classical music is as time-honored as it is timeless. And so should the experience be.

We take listening to classical music to a whole new level using the best technology to produce a high quality recording, in whichever format it may come, in whichever format it may be released.

Together with our talented artists, we take pride in our work of providing an impeccable way of experiencing classical music. For all their diversity, our artists have one thing in common. They all put their heart and soul into the music, drawing on every last drop of creativity, skill, and determination to perfect their compositions.

[www.pentatonemusic.com](http://www.pentatonemusic.com)

